



# EL EMPRESARIO

## Un moderno Centro de Arbitraje y Conciliación al servicio de la Comunidad

El Centro de Arbitraje de la Cámara de comercio de Cúcuta es el único autorizado y reconocido en la ciudad, y se encuentra debidamente certificado por el Ministerio de Justicia.

La Cámara de Comercio de Cúcuta inauguró este año las nuevas instalaciones del Centro de Arbitraje, Conciliación y Amigable Composición en la sede de la Avenida O entre calles 10 y 11.

Con las tarifas más económicas de la ciudad, el Centro de Arbitraje y Conciliación de la Cámara de Comercio de Cúcuta resuelve conflictos sobre deudas, obligaciones financieras, cuotas alimentarias o régimen de visitas, contratos de arrendamiento, promesas de compraventa, accidentes de tránsito, problemas civiles y comerciales, etc.

El Centro de Arbitraje de la Cámara de Comercio de Cúcuta es el único autorizado y reconocido en la ciudad, el cual se encuentra debidamente certificado por el Ministerio de Justicia.

Con relación a la conciliación, existen en la ciudad varios centros, pero el de la Cámara de Comercio es el más moderno y cómodo, con equipos de avanzada que permiten un trabajo más efectivo.

Este Centro cuenta con un equipo humano altamente calificado. Héctor Jesús Santaella Pérez, Abogado de la Universidad Libre, quien lleva



inscrito dos años como árbitro y conciliador de la Cámara de Comercio de Cúcuta, destacó las comodidades de las nuevas instalaciones, y en entrevista con "El Empresario" manifestó que es objeto de la ley evitar que se congestionen los despachos judiciales, para que sea una justicia ordinaria la que resuelva las diferencias que se presentan en la comunidad.

"En materia arbitral, las visitas que tenemos o los procesos que adelantamos recaen sobre múltiples factores, en cuanto tenemos la competencia para hacerlo, entonces hablemos de grandes contratos estatales, grandes negocios inmobiliarios que tienen diferencias, grandes negociaciones entre entidades estatales que de una u otra forma tienen problemas con cuantías mucho mayores a las que se pueden tratar en una conciliación", aseguró Santaella Pérez.

La Cámara de Comercio de Cúcuta fue la primera entidad en responder a la necesidad de crear y desarrollar en la ciudad una cultura de aplicación de métodos alternativos de solución de conflictos y desde entonces ha sido promotora de utilizar éstos métodos bajo un sistema de gestión de calidad certificado por el ICONTEC, y enseña a la sociedad a administrar el conflicto como un factor inherente a sí mismo, por lo cual canaliza su gestión en solución de conflictos y formación en su manejo en los ámbitos empresarial, comunitario y escolar.

Se cuenta con modernos salones para la conciliación y el arbitraje dotados de todas las ayudas técnicas de infraestructura necesaria y garantiza plena seguridad, agilidad y eficiencia mediante sistemas tecnológicos de avanzada.

Continúa Pag. 2

## Empresas cucuteñas le apuestan a programa de innovación

Mediante convenio suscrito entre Colciencias y las cámaras de comercio de Cúcuta, Bucaramanga y Sogamoso, se viene realizando desde el año 2012, el programa "Fortalecimiento de Capacidades en Gestión de la Innovación", en el cual ya fueron beneficiadas las empresas nortesantandereanas Cerámica Andina, Grupo Nova S.A., Colcarbex, Testimoda S.A.S. y Coopar Ltd.

Estas empresas recibieron una consultoría gratuita por parte de expertos en temas de innovación mediante un acompañamiento y una transferencia de metodologías con la cual se trabajó directamente con los empresarios para conocer sus necesidades reales y de esta forma realizar los análisis para la formulación de planes de innovación.

Las empresas beneficiadas de este programa de innovación se seleccionaron después de un

detallado análisis de las organizaciones y de planteamientos estratégicos.

Durante el año 2013, se tiene previsto la selección de 17 empresas de la región para recibir los beneficios del programa.

La innovación es una de las claves más importantes para incrementar la competitividad en una empresa y al adoptarla como cultura empresarial, representa una de las mejores estrategias para alcanzar la ventaja diferenciadora en los actuales mercados globalizados.

La Cámara de Comercio de Cúcuta, como impulsadora y líder en el desarrollo empresarial de la región, crea vínculos de fortalecimiento desde la academia hasta el sector productivo, a través de convenios con entidades como Colciencias, cuyos temas como el de la innovación son su razón de ser.

Continúa Pag. 5



[www.cccucuta.org.co](http://www.cccucuta.org.co)

SIGANOS EN NUESTRAS REDES SOCIALES OFICIALES



camaracucuta



camaracucuta



cccucuta



Cámara de Comercio de Cúcuta

Viene Pag.1

### Un moderno Centro de Arbitraje y Conciliación a servicio de nuestra comunidad

El Centro de Arbitraje y Conciliación y Amigable Composición (CACAC) tiene como funciones:

- Solución de conflictos: Se desarrolla con la aplicación de los diferentes métodos de resolución de conflictos (arbitraje, conciliación, mediación, amigable composición).
- Formación en el manejo del conflicto: A través de Programas de Formación, Métodos Alternativos de Solución de Conflictos en el ámbito educativo, programas comunitarios y escolares.

#### ¿Que es la conciliación?

Desde una perspectiva diferente además de ser un procedimiento, la conciliación es un acto jurídico en el cual intervienen sujetos con capacidad jurídica y distintos intereses y en donde su consentimiento y voluntad están dirigidos directamente a dar por terminada una obligación o una relación jurídica, a modificar un acuerdo existente o a crear situaciones o relaciones jurídicas nuevas que beneficien a ambas partes.

De esta manera, la visión de la conciliación como institución jurídica la enmarca dentro de una nueva forma de terminación de procesos judiciales que actúa con independencia y autonomía de este trámite y que consiste en intentar ante un tercero neutral un acuerdo amigable que puede dar por terminadas las diferencias que se presentan. Se constituye así esta figura en un acto jurídico, por medio del cual las partes en conflicto se someten antes de un proceso o en el transcurso de él, a un trámite conciliatorio con la ayuda de un tercero neutral y calificado que puede ser el juez, otro funcionario público o un particular a fin de que se llegue a un acuerdo que tendrá los efectos de cosas juzgadas y prestará mérito ejecutivo.

En general la conciliación se presenta como una oportunidad que la ley otorga a las partes para que restablezcan sus ánimos a través de una figura que puede ser de carácter judicial o extrajudicial y a la que voluntariamente se someten a raíz de un conflicto con el fin de darle existencia a un acto siempre que los derechos sean susceptibles de transacción, desistimiento o conciliación.

#### ¿Que es el arbitraje?

Es un mecanismo alternativo de solución de conflictos, establecido por la ley, por medio del cual, las partes involucradas en un conflicto, que sea de carácter transigible, es decir cuya solución dependa directamente de las partes, es sometido a la decisión de árbitros, quienes actuando como jueces, emiten una decisión, equivalente a una sentencia judicial, denominada laudo arbitral.

El arbitraje es un procedimiento que se presenta ante los Centros de Arbitraje, facultados por la ley para instalar y coadyuvar a los tribunales de arbitramento que se encargan de decidir los conflictos entre las partes, mediante fallos dictados por particulares investidos transitoriamente de la función de administrar justicia denominados árbitros, conforme lo establecido en la cláusula compromisoria, o en el pacto arbitral.

A través de esta figura, las partes involucradas en un conflicto de carácter transigible difieren su solución a un tribunal arbitral, lo que convierte la figura en un mecanismo heterocompositivo y le permite a aquel tribunal quedar transitoriamente investido de la facultad de administrar justicia profiriendo una decisión llamada laudo arbitral.

## Mujeres cucuteñas en la Feria "Mujer Expo 2013"

**Mujeres ECCO** – Emprendedoras Colombianas por la Competitividad – es un programa que desarrolla, gestiona, apoya y fomenta la creación y fortalecimiento de empresas sostenibles y competitivas dirigidas por mujeres.

Este programa es apoyado por el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) para las ciudades de Cúcuta, Bucaramanga, Barrancabermeja y Cartagena donde las cámaras de comercio de estas capitales son las encargadas de llevar a la práctica el desarrollo del emprendimiento femenino. En Cúcuta el Programa lleva 3 años capacitando emprendedoras y empresarias.



Por ello, 10 mujeres ECCO de cada cohorte o grupo fueron seleccionadas para viajar y participar de la feria **Mujer Expo 2013**, que se llevó a cabo los días 7, 8, 9 y 10 de marzo en el Centro de Eventos, Exposiciones y Convenciones de Bucaramanga (CENFER), donde tuvieron la oportunidad de exhibir sus productos, expandir la marca, hacer nuevos contactos, reforzar y atender clientes antiguos. "Este viaje tuvo efectos inmediatos en el negocio, se dio a conocer la marca a nivel nacional, y se lograron contactos muy buenos. Fue enriquecedora la experiencia", afirmó Mylenda Avendaño propietaria de 'Atelier De Bisutería Nudos Marca Nu2'.

Para Claudia Patricia, de la empresa 'Thalitha Kun' no fue diferente, logró cerrar negocios, explorar nuevos mercados, conseguir nuevos clientes y atender a los antiguos. "Adicional a mi participación en la feria hice un trabajo de mercadeo en la ciudad, para que visitaran mi stand, lo que atrajo más clientes".

La Cámara de Comercio de Cúcuta mediante dicho programa patrocinó el viaje, la decoración de cada lugar de exposición de los productos y la pasarela de sus beneficiarias con el fin de reducirles los gastos y que sus productos se exhibieran de la mejor manera. "Muy agradecidas con la Cámara de Comercio al estimular al cucuteño a participar y que no tenga que gastar de su capital para estar en estas ferias. Eso es estimular la economía y tenernos en cuenta", expresó Ligia Duplat Restrepo, de la empresa 'Confección De Pijamas Y Lencería', quien, además, resaltó la buena organización del evento.

En **Mujer Expo 2013**, las empresarias tuvieron la oportunidad de comercializar sus servicios y productos no sólo en Bucaramanga sino en todo el Oriente Colombiano, interactuar con el público, y ver modelar sus mercancías.

Este evento busca impulsar el desarrollo económico regional, donde la mujer es la protagonista. Esperanza Meneses de la empresa 'Cuerno Arte' fue testigo de esto, pues consiguió contactos en otras ciudades para hacer negocios y estuvo por primera vez, al igual que Dioselina Murillo de 'Studios Princess', en el desfile (de sus mercancías) donde pudieron percibir la gran aceptación de sus prendas.

"La pasarela con los productos fue espectacular", afirmaron Lilita Corzo y Neyra Roso de 'Diseño, Elaboración Y Comercialización De Artículos (Bolsos, Accesorios Y Bisutería) En Material Reciclado, Especialmente Papel'; quienes afirman que la feria les otorgó muchos beneficios.

Para las 10 mujeres ECCO, Expo Mujer 2013, impulsó sus negocios y les abrió puertas no solo económicas sino sociales y educativas. En los 4 días del evento como mencionó Martha Angarita de la empresa 'Derroches Moda', "tuvimos la oportunidad de compartir con otras mujeres ECCO, conocer su historia, sus productos y compartirlos".

Martha Lilita Trujillo de la empresa 'Palacio de la Novia', explicó que fue una excelente oportunidad que pusieron en sus manos, donde por su originalidad en los vestidos de novia logró contactar una empresa en Curazao para pedidos paulatinos. Y Emilce Duarte de 'Diseño De Prendas En Lino Para Dama Y Caballero', al igual que Mayerli Ramirez expresan sus agradecimientos con las entidades que hacen posible este tipo de eventos porque son los espacios propicios para posicionar su marca y conocer su público objetivo.

Estas mujeres cucuteñas emprendedoras, luchadoras y soñadoras son el ejemplo de que detrás de una gran empresa hay una gran mujer, que con apoyo están logrando sus metas y lo demuestran no solo a nivel regional, sino nacional e internacional.

## Programa de Emprendimiento para los que quieren concretar una iniciativa empresarial

Las personas que estén interesada en crear empresa y recibir apoyo para concretar una iniciativa empresarial, como también los empresarios informales, pueden participar en éste programa gratuito que actualmente realiza la Cámara de Comercio de Cúcuta, cuyas reuniones informativas se realizan todos los miércoles a las 8:00 a.m., en el 4º Piso Torre B de la entidad.

Este programa también está dirigido a las empresas nuevas que tengan menos de dos años de actividad en donde se les dará a todos los

participantes formación, conocimiento y herramientas para que sean mejor administradas, mejor gestionadas y mejoren sus estrategias de ventas con el objeto que permanezcan en el mercado.

El programa se desarrolla con el respaldo estratégico e institucional del Ministerio de Comercio, Industria y Turismo, el cual ha sido inspirado en el modelo del Centro de Emprendimiento que tiene la alcaldía de la Capital de la República y la Cámara de Comercio de Bogotá.



JUNTA DIRECTIVA  
Período 2012 - 2014

● **Representantes de los Comerciantes. Principales:** María Carolina Rosal García, Israel Bahar Levy, Carlos Eduardo Luna Romero, Jairo José Bautista Ramírez, Jesús Javier Duarte Quintero, Gonzalo Téllez Mogollón. ● **Suplentes:** Alvaro Alfonso Escobar Ramírez, Hernando Acevedo Liévano, Gustavo Navarro Macías, Omar Gonzalo Quintero Torrado, Ubeimar Alfonso Sanabria Mejía, Juan Fernando Riascos Mendoza. ● **Representantes del Gobierno. Principales:** Francisco Antonio Yáñez Villafañe, Diego Fernando Mora Arango, Fryban Jancey Jaimes Silva. ● **Suplentes:** Isabel Carmenza Sanmiguel Maldonado, Alvaro F. Hernández Valderrama, Alfonso Castro Pérez. ● **Miembros Honorarios:** Juan Alcides Santaella Gutiérrez, Carlos José Sánchez Ortega, Luis Alfredo Quintero Torrado. ● **Presidente Junta Directiva:** Jairo José Bautista Ramírez ● **Vicepresidente:** Carlos Eduardo Luna Romero. ● **Presidente Ejecutivo:** José Miguel González Campo.

EL EMPRESARIO

Primera Edición del año 2013

**Diseño y Composición:**  
Área de Comunicaciones  
Cámara de Comercio de Cúcuta  
**Editor:** Efraín Vásquez Corinaldi

Editorial

## Seguimiento y veeduría a los anuncios del gobierno nacional

Los anuncios del Presidente Juan Manuel Santos en Cúcuta fueron la respuesta de una serie de solicitudes que le formularon las fuerzas vivas de la región en virtud a la difícil situación que actualmente vive Norte de Santander.

Liderado por la Cámara de Comercio de Cúcuta se realizó el 9 de Febrero una convocatoria del bloque público privado integrado por los gremios económicos, los parlamentarios, el Gobernador de Norte de Santander y el Alcalde de Cúcuta, quienes analizaron y enriquecieron un documento de propuestas que fue enviado al gobierno nacional para su estudio, y cuya respuesta se efectuó en la visita del Presidente de la República y un grupo de ministros que anunciaron una inversión total para Norte de Santander de 4 billones de pesos.

La Cámara de Comercio de Cúcuta, atendiendo la solicitud de varios sectores y gremios de la región se le propuso al gobierno nacional medidas de choque a la actual situación de la región, y el Presidente Santos anunció 100 mil millones de pesos en créditos

de Bancoldex para la reestructuración de deudas, compra de nuevos activos fijos y libre inversión, y anunció que habrán unos recursos puntuales para la promoción de Cúcuta que suman aproximadamente 5 mil millones de pesos, entre otros.

Se solicitaron excepciones tributarias que impacten directamente a los empresarios, pero lastimosamente el gobierno afirmó que no encontraron argumentos jurídicos para declarar la emergencia económica en Cúcuta. igualmente la propuesta de Puerto Libre para la ciudad no fue considerada.

En la presente edición de "El Empresario" publicamos todos los anuncios del gobierno nacional para nuestra región. La Cámara de Comercio de Cúcuta realizará seguimiento y veeduría a estos anuncios que traerán beneficios que no son suficientes para atender nuestra compleja problemática, pero continuaremos insistiendo en mayor soluciones que nos permiten ser una región innovadora y competitiva.



## Compromisos del presidente Juan Manuel Santos en su visita a Cúcuta

El pasado 7 de marzo el presidente Juan Manuel Santos visitó Cúcuta y sostuvo una reunión con la Cámara de Comercio de Cúcuta, los representantes gremiales, el Gobernador de Norte de Santander, el alcalde de Cúcuta, parlamentarios y empresarios de la región, con la participación de los ministros de Transporte; Comercio Industria y Turismo; Vivienda; Educación, y Minas y Energía.

La reunión celebrada en el Club de Comercio, tuvo una duración de cuatro horas, en la cual se escuchó la actual problemática económica y social de los diferentes sectores productivos, desde la difícil situación de los empresarios y la comunidad, hasta el deterioro de las vías del departamento.

Como conclusión del evento, el Presidente de la República anunció un paquete de medidas y proyectos para resolver la problemática del departamento de Norte de Santander, en materia de educación, infraestructura, empleo y economía, ente otros aspectos.

### Paquetes de medidas del Gobierno Nacional:

- La construcción del acueducto metropolitano que incluye a Cúcuta, y los municipios de Villa del Rosario y Los Patios, en el que se invertirán cerca de 326 mil millones de pesos. El Mandatario afirmó que los habitantes de Cúcuta, Villa del Rosario y Los Patios, dispondrán del servicio de agua potable el 100% las 24 horas al día.

Ecopetrol aportará \$188.000 millones, la Gobernación de Norte de Santander financiará con \$40.000 millones y el Gobierno Nacional destinará casi \$100.000 millones más para hacer realidad el aumento de 2,1 a 3,1 metros cúbicos por segundo de agua cruda, tomando como fuente al río Zulia. El Presidente anunció que se aumentará el número de viviendas construidas para este año en Cúcuta: "Vamos a aumentar el número de viviendas que ya habían sido asignado. Se van a construir este año y van a sumar 2.400, más 900. Serán 3.300 viviendas que se van a construir este año".

- Se van a adecuar y mejorar 1000 aulas en todo el departamento y dotar otras 600. Será una inversión de 40 mil millones de pesos.
- Cúcuta será una de las ciudades donde aumentará el programa 'Familias en Acción'. "De 24 mil familias beneficiadas vamos a subir a 62 mil familias beneficiadas. Vamos a inyectarle 82 mil millones de pesos que van directamente al consumo, al comercio y al bienestar de la gente y de estas familias", sostuvo.
- En torno de los precios de la gasolina, el Mandatario aseveró que el Ministro de Minas y Energía, Federico Renjifo, firmó un decreto para que se promedie el precio de la gasolina que suministra Venezuela con el precio de la gasolina subsidiada.
- Se realizó un inventario de las obras que se están haciendo este año, las que se van a hacer el año entrante y las que van a quedar contratadas y aseguradas para los años 2015 y 2016.

Viene Pag.1

## Anuncios del presidente Juan Manuel Santos en su visita a Cúcuta

- En cuanto a seguridad, se están realizando importantes inversiones en cámaras de seguridad, en 5 mil millones de pesos.
- Se entregará la Zona Franca a la Gobernación y a la Alcaldía de Cúcuta y se invertirán 8 mil 500 millones de pesos en su adecuación, y al lado se construirá el Centro de Convenciones. *“Vamos a estudiar la posibilidad, a través del Fondo de Promoción Turística, de conseguir recursos adicionales para garantizar que ese centro de convenciones se haga”*, dijo el mandatario.
- Se darán instrucciones a la Aeronáutica Civil para declarar cielos abiertos en el Aeropuerto de Cúcuta, para estimular más destinos hacia y desde Cúcuta.
- Se va a realizar una inversión en un jardín social por parte del Instituto Colombiano de Bienestar Familiar, de 5 mil millones.
- Se invertirán 22 mil millones de pesos para terminar el anillo vial occidental con la construcción de un puente entre Cúcuta y Los Patios.
- Se destinará un crédito para la Alcaldía de Cúcuta, por parte de Findeter, por 40 mil millones de pesos para la malla vial.
- En la Vía Panamericana se invertirán 10 mil millones de pesos.
- En vías terciarias se invertirán: 80 mil millones de pesos.
- Se incluyó al Municipio de Villa Caro, que había quedado por fuera de la reparación de vías terciarias.
- En agosto de 2013, se entregarán 10,2 kilómetros, de los 61,5 que componen la calzada Cúcuta-Pamplona, a la que recientemente se le adjudicaron \$45.000 millones para la atención de puntos críticos.
- El monto que será invertido en la vía Cúcuta-Sardinata-Ocaña-Agua Clara, es de \$723.489 millones; Cuestaboba y Pamplona, con \$11.575 millones; Cúcuta y San Faustino, con \$6.203 millones y entre Cúcuta y Puerto Santander, con \$107.693 millones.
- Se creará una Comisión Regional que le realizará seguimiento a todos los proyectos con el Gobierno Nacional, para discutir la viabilidad de las medidas que se tomarán al a mayor brevedad *“porque sabemos los problemas que están teniendo los comerciantes y los empresarios”*, aseguró el Presidente.
- La inversión total para Norte de Santander es de 4 billones de pesos.

### Lo que no se aprobó:

- Para el Gobierno Nacional la declaratoria de emergencia económica en Cúcuta no tiene soportes, por lo cual la consideran que no es viable legalmente.
- En cuanto a la propuesta de Puerto Libre para Cúcuta, aseguró el Presidente de la República que la ciudad no puede considerarse para esa medida. *“Yo soy consciente de mis límites de responsabilidad e irresponsabilidad, y yo estoy seguro que haber prometido un puerto libre habría sobrepasado ese límite de irresponsabilidad. ¿Qué es un puerto libre además?, si alguien me define a mi exactamente que es un puerto libre que no sea una isla como San Andrés, entonces yo lo consideraría”*, indicó Santos.

El presidente Juan Manuel Santos concluyó su anuncio asegurando que en ningún momento se ha descuidado el problema coyuntural por la devaluación del bolívar en Venezuela. *“Ese problema también lo vamos a afrontar. No es fácil, tengo que reconocer que soluciones mágicas no existen. Pero sí hay soluciones que pueden mitigar los efectos y vamos a tomarlas; soluciones que sean viables, por supuesto, y que sean responsables. Pero si está dentro de nuestra capacidad, esas acciones las vamos a poner en marcha”*.

## Asistencia técnica en formulación de proyectos para obtener fondos internacionales

La Cámara de Comercio de Cúcuta a través del convenio interinstitucional con la ONG CESO –FICITEC de Canadá, mediante el cual expertos internacionales asesoran gratuitamente a empresas de la región, desarrolló durante el mes de febrero una asistencia técnica a entidades regionales en **“Como lograr fondos internacionales para proyectos de desarrollo”** a cargo del experto Canadiense Robert Thivierge.

La fortaleza de esta asistencia radicó en que fue más allá de la teoría y se enfocó en lo práctico a través de reuniones individuales con las empresas vinculadas al programa, las cuales fueron Cámara de Comercio de Pamplona, Fundación Cerámica Italia, Proempresas, y Comfanorte.

Esta Asistencia Técnica Internacional se desarrolló durante 2 semanas. En la primera se hizo transferencia de metodología y uso de esta misma para la iniciación de los proyectos, y la segunda semana se realizaron reuniones con cada una con las entidades que se vincularon a esta capacitación.

Como resultados se formularon 4 proyectos que fueron Hotelería y Turismo en la provincia de Pamplona; Reestructuración del Teatro Zulima; Caucho y Palma de Aceite y el proyecto social – comunidad LGTB.



## Se realizó curso sobre: Desarrollo y Competitividad Territorial

La Cámara de Comercio de Cúcuta y el Instituto Latinoamericano y del Caribe de Planificación Económica y Social (ILPES) de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), realizaron en la entidad el programa ejecutivo: **“DESARROLLO LOCAL Y COMPETITIVIDAD TERRITORIAL”**, el cual se llevó a cabo durante las semanas del 21 al 25 de enero y del 4 al 8 de Marzo de 2013.

Los temas que se desarrollaron en este evento estuvieron a cargo de expertos de la CEPAL, entre los cuales se destacan la Medición de la Competitividad Departamental; la Planificación Territorial; Análisis Económico Sectorial; Tipología de Territorios Y Características de las Regiones Competitivas; Competitividad Regional y Capitales Intangibles en los Procesos de Desarrollo; Desarrollo Sostenible y Competitividad Territorial; Clusters y Desarrollo Local, entre otros.

Este programa fue dirigido a profesionales que trabajan por el desarrollo de la región, y tuvo por objetivos delinear y gestionar el desarrollo local, tanto desde el punto de vista económico, social y político, entregando técnicas y métodos concretos de gestión, sin perder de vista la globalidad del proceso de desarrollo regional y nacional en que ellos se insertan.

Este evento hace parte de un convenio firmado por la Cámara de Comercio de Cúcuta y la CEPAL, que tiene por objeto general, establecer un marco general de cooperación para la transferencia de conocimiento, asistencia técnica y desarrollo de investigaciones.

Viene Pag.1

## Empresas cucuteñas le apuestan a programa de innovación



Es así como al aunar esfuerzos para la generación de capacidades básicas en gestión de la innovación en empresas y/o aglomeraciones productivas de Santander, Norte de Santander y Boyacá, la Cámara de Comercio de Cúcuta, en agosto de 2012, dio inicio a las actividades propias contenidas en el convenio firmado entre estas cuatro Instituciones, convocándose a empresarios, unidades de investigación y consultores a participar en el mismo.

Generando el fortalecimiento y conexión de la oferta y la demanda de innovación, adoptando de manera formal un esquema de planeación y organización de su oferta tecnológica, seis unidades de investigación de las universidades Francisco de Paula Santander y UDES participaron activamente en este proceso, superando las expectativas de participación de dos centros:

- ☐ Grupo de investigación GITEC y GIDIS de la UFPS y los grupos de investigación BIOGEN, ENTROPÍA y GÉNESIS de la UDES.
- ☐ Diez empresas han sido seleccionadas, cinco de ellas: Cerámica Andina Ltda., Colcarbex, Grupo Nova S.A., Coopar Ltda. y Textimoda S.A.S iniciaron el plan de innovación a su medida durante la primera fase del 2012.

Mediante la consultoría, visita a sus instalaciones y cinco talleres teórico práctico relacionado con el fortalecimiento de la innovación, las empresas seleccionadas ya cuentan con un plan de innovación y con esto, una cartera con proyectos específicos de innovación, iniciándose un proceso de formulación y gestión de recursos, liderado por la Cámara de Comercio de Cúcuta, para aplicar a convocatorias del Sistema Nacional de Ciencia y Tecnología inicialmente.

La conformación y fortalecimiento de la red de consultores en gestión de la innovación para Cúcuta, se realizó en dos jornadas de sensibilización. La selección de 18 consultores de acuerdo a su experiencia, saberes y competencias en proyectos y ajustados a los términos de referencia, fue realizado con el propósito de que acompañen el levantamiento de diagnóstico y establecimiento de planes de innovación para cada una de las empresas participantes.

La oportunidad para estos consultores de realizar el diplomado en gestión tecnológica con expertos nacionales, el desarrollo de los planes de innovación de cinco empresas de la segunda fase del programa y la implementación de innovaciones incrementales con el fin de contribuir a la cultura de innovación a cada una de las empresas, hacen parte de la estrategia de impulso a la competitividad de nuestra Región.

## Jairo Yáñez Rodríguez

Gerente de Cerámica Andina, empresa beneficiada en el Programa de Innovación.

“Para Cerámica Andina, realmente el plan de análisis, innovación y desarrollo ha sido un episodio definitivamente importante para la vida de la empresa por varias razones, pues definitivamente el reto para un empresario es intentar mirar hacia adentro como empresa y saber cómo medir estrictamente lo que le genera una matriz de fortalezas, debilidades, amenazas y oportunidades.

Esta oportunidad realmente ha sido muy interesante. La hemos vivido con bastante interés y obviamente estamos muy interesados en continuar en éste proceso de apoyo emanado de la Cámara de Comercio de Cúcuta.



En el corto plazo, a raíz de la implementación de una matriz de ideas que ya venimos implementándolas en condición a lo que podemos hacer en el inmediato plazo, proyectado las de mediano plazo y naturalmente las de largo alcance para la empresa.

Aspiramos que en el proceso de medición que podamos hacer de la mano de los consultores y de la Cámara de Comercio de Cúcuta, podamos en el corto tiempo empezar a mirar y analizar indicadores, que es al final el reto que tenemos para mirar si éstos corresponden al verdadero interés desde el comienzo si no hay indicadores de mejora en todas las apuestas productivas que hemos seleccionado, pues obviamente hay que revisar el ejercicio”.

**Cúcuta, sede de las  
XVII Olimpiadas  
Intercámaras de  
Comercio**



Del 16 al 19 de Agosto de 2013



## 7 proyectos aprobados de Alianzas Productivas para Norte de Santander fueron formulados por la Cámara de Comercio de Cúcuta

En el marco de la convocatoria de Alianzas Productivas 2013, del Ministerio de Agricultura y Desarrollo Rural se priorizaron 46 perfiles de proyectos para los Departamentos del Cesar, Norte de Santander y Santander donde se aprobaron 23 perfiles de los cuales 2 corresponden al Departamento del Cesar, **12 para el Departamento de Norte de Santander**, y 9 para el Departamento de Santander.

La Cámara de Comercio de Cúcuta apoyó la formulación de 7 de los perfiles aprobados por valor de \$6.044.481.801, que traerán grandes beneficios al sector agropecuario de Norte de Santander.

Una Alianza Productiva es un modelo de desarrollo organizativo y empresarial que vincula pequeños productores rurales a mercados a través de un aliado comercial formal, con una propuesta productiva rentable, sostenible y competitiva.

Los proyectos formulados por la Cámara de Comercio de Cúcuta que beneficiarán a 604 familias campesinas en 7 municipios del departamento, fueron los siguientes:



No. USUARIOS	ASOCIACIÓN	VALOR	MUNICIPIO	NOMBRE DEL PROYECTO
107	Asociación empresarial de proyectos comunitarios de Bochalema, N de S "ASOPROCOMUN"	\$ 1.051.763.855	BOCHALEMA	Alianza para el establecimiento tecnificado y comercialización de cultivo de aguacate con productores del Municipio de Bochalema, Departamento de Norte de Santander
104	Asociación de productores y ganaderos del Catatumbo "ASOPROGAC"	\$ 1.715.106.388	TIBU	Fortalecimiento integral a la Ganadería de doble propósito en el municipio de Tibú, Departamento de Norte de Santander
80	Asociación de fruticultores de Chitagá "ASOFRUCHITAGA"	\$ 947.711.080	CHITAGA	Fortalecimiento productivo y poscosecha del durazno en el municipio de Chitagá, Departamento de Norte de Santander
72	Asociación de productores y transformadores de Abrego	\$ 999.244.464	ABREGO	Alianzas productiva para el desarrollo del cultivo de lulo de la asociación de productores y transformadores orgánicos del municipio de Abrego, Departamento De Norte de Santander
40	Cooperativa de Productores Orgánicos de Norte de Santander	\$ 500.446.004	TOLEDO	Fortalecimiento de la comercialización de aceite de girasol orgánico producido por la Cooperativa de productores COPONS del municipio de Toledo, Departamento de Norte de Santander
84	ASOGANCA	\$ 444.047.000	CACHIRA	Fortalecimiento empresarial de la cadena Láctea con buenas prácticas pecuarias en el municipio de Cáchira, Departamento de Norte de Santander
117	ASOMONCAR	\$ 386.163.000	LA PLAYA	Fortalecimiento de la producción y comercialización de frijol rosado en el municipio de La Playa de Belén

## Ferias

### Apoyamos participación de empresas en eventos nacionales e internacionales

La Cámara de Comercio de Cúcuta apoya a las empresas de la región que deseen participar en eventos nacionales e internacionales y que cumplan con los requisitos de la entidad.

Este apoyo se viene realizando desde hace algunos años y ha permitido a nuestros empresarios encontrar nuevos mercados y compradores para sus productos, como también algunas veces rediseñar la oferta de acuerdo a las necesidades de los compradores.

Los requisitos para ésta participación son los siguientes:

#### Eventos Internacionales

- \* Empresa registrada en Cámara de Comercio y Renovada.
- \* Pertenecer a régimen común.
- \* Ser Productor – haber seleccionado unos o dos productos a exportar.
- \* Tener ventas en una ciudad diferente a su domicilio.
- \* Haber realizado el programa de formación exportadora o tener experiencia en participación de eventos internacionales.
- \* Estar avalado por el centro de información de Proexport.
- \* Contar con herramientas comerciales: imagen corporativa, material promocional definido y adecuado (página web, brochure, catálogo, tarjetas de presentación)



#### Eventos Nacionales

- Empresa registrada en Cámara de Comercio y Renovada.
- Pertenecer a régimen común.
- Ser Productor.
- Haber realizado el seminario de participación en ferias – Centros de información de Proexport.
- Contar con herramientas comerciales: imagen corporativa, material promocional definido y adecuado (página web, brochure, catálogo, tarjetas de presentación)

Las ferias y misiones en las cuales la Cámara de Comercio de Cúcuta ofrece su apoyo para la participación de las empresas de Cúcuta, son las siguientes:

### Empresas cucuteñas en Feria Internacional del Calzado y Cuero

La Cámara de Comercio de Cúcuta apoyó a seis empresas de calzado, cuero y marroquinería en la pasarela "Cúcuta Propone Moda" de la XXVII Versión de "International Footwear and Leather Show" - IFLS que se realizó en Bogotá del 5 al 8 de febrero de 2013, con la participación de alrededor de 450 expositores fabricantes de calzado, marroquinería y prendas de vestir en cuero.

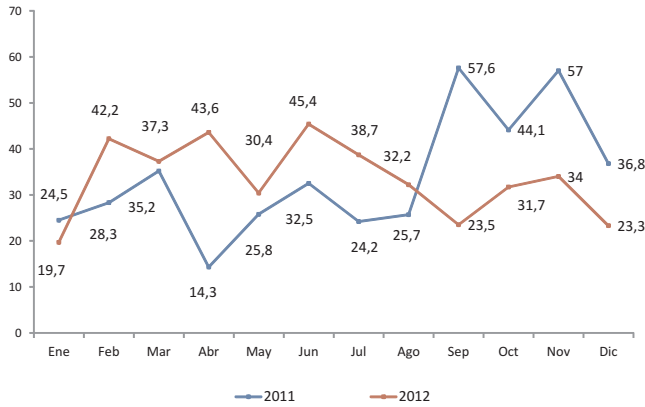
Las empresas de la región que la Cámara de Comercio de Cúcuta apoyó en éste evento fueron ABC del Cuero; Calzado Bendecida; Reginato Calzado; Ladys Crespo; Adriana Aparicio y Regina Cueros, las cuales desfilaron con sus colecciones otoño-invierno con lo último en diseño, moda y tendencias del mercado, donde se destacaron los cueros, sintéticos y textiles en sus presentaciones en este escenario de gran valor para conquistar compradores nacionales e internacionales.



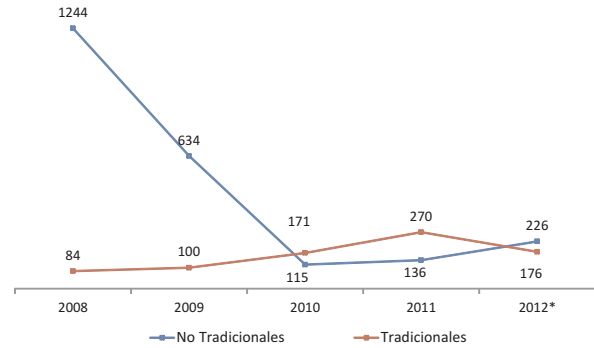
COMERCIO EXTERIOR DE NORTE DE SANTANDER



COMPORTAMIENTO DE LAS EXPORTACIONES DE NORTE DE SANTANDER  
ENERO - DICIEMBRE  
Millones de dólares



EXPORTACIONES DE NORTE DE SANTANDER  
Millones de dólares  
2012



PRINCIPALES CAPÍTULO ARANCELARIOS Y DESTINOS DE LAS EXPORTACIONES DE NORTE DE SANTANDER			
CAPÍTULOS ARANCELARIOS	2011 (Millones USD)	2012 (Millones USD)	Variación
<b>27. Combustibles minerales</b> Empresas exportadoras en 2012: 24	254,2	173,5	-31,7% ↓
<b>74. Cobre y sus manufacturas</b> Empresas exportadoras en 2012: 4	34,6	69,1	99,7% ↑
<b>69. Productos cerámicos</b> Empresas exportadoras en 2012: 21	29,6	39,2	32,4% ↑
<b>31. Abonos</b> Empresas exportadoras en 2012: 1	5,9	13,0	100,0% ↑
<b>15. Grasas y aceites minerales o vegetales</b> Empresas exportadoras en 2012: 2	9,0	6,2	-31,1% ↓
<b>61. Prendas y complem. de vestir de punto</b> Empresas exportadoras en 2012: 15	6,3	6,8	7,9% ↑
<b>76. Aluminio y sus manufacturas</b> Empresas exportadoras en 2012: 5	5,6	15,6	178,6% ↑
<b>52. Algodón</b> Empresas exportadoras en 2012: 5	8,6	5,9	-31,4% ↓
<b>01. Animales vivos</b> Empresas exportadoras en 2012: 3	-	30,1	100,0% ↑
<b>72. Fundición hierro y acero</b> Empresas exportadoras en 2012: 4	5,7	6,5	14,0% ↑
<b>60. Tejidos de punto</b> Empresas exportadoras en 2012: 6	4,6	2,4	-47,8% ↓
<b>62. Prendas de vestir, excepto de punto</b> Empresas exportadoras en 2012: 15	4,4	3,6	-18,2% ↓
<b>44. Madera carbón vegetal y manufacturas</b> Empresas exportadoras en 2012: 6	1,2	3,3	175,0% ↑
<b>64. Calzado, polianas y botines</b> Empresas exportadoras en 2012: 8	2,1	3,4	61,9% ↑
<b>85. Máquinas y material eléctrico</b> Empresas exportadoras en 2012: 2	0,7	6,1	771,4% ↑
<b>09. Café, yerba y mate</b> Empresas exportadoras en 2012: 1	7,0	1,6	-77,1% ↓
<b>28. Productos químicos inorgánicos</b> Empresas exportadoras en 2012:	5,3	3,0	-43,4% ↓
<b>84. Reactores nucleares</b> Empresas exportadoras en 2012: 18	2,8	3,3	17,9% ↑

PRINCIPALES CAPÍTULO ARANCELARIOS DE EXPORTACIONES NORTE DE SANTANDER A VENEZUELA			
CAPÍTULOS ARANCELARIOS	2011 (Millones USD)	2012 (Millones USD)	Variación
<b>27. Combustibles minerales</b> Empresas exportadoras en 2012: 15	18,1	24,6	35,9% ↑
<b>69. Productos cerámicos</b> Empresas exportadoras en 2012: 17	21,1	32,2	52,6% ↑
<b>31. Abonos</b> Empresas exportadoras en 2012: 1	3,9	13,0	100,0% ↑
<b>15. Grasas y aceites minerales o vegetales</b> Empresas exportadoras en 2012: 2	8,0	6,2	-22,5% ↓
<b>61. Prendas y complem. de vestir de punto</b> Empresas exportadoras en 2012: 13	5,9	6,3	6,8% ↑
<b>52. Algodón</b> Empresas exportadoras en 2012: 4	7,6	5,9	-22,4% ↓
<b>01. Animales vivos</b> Empresas exportadoras en 2012: 3	-	30,1	100,0% ↑
<b>60. Tejidos de punto</b> Empresas exportadoras en 2012: 4	3,9	2,4	-38,5% ↓
<b>44. Madera carbón vegetal y manufacturas</b> Empresas exportadoras en 2012: 6	1,2	3,3	175,0% ↑
<b>62. Prendas de vestir, excepto de punto</b> Empresas exportadoras en 2012: 11	3,2	2,7	-15,6% ↓
<b>64. Calzado, polianas y botines</b> Empresas exportadoras en 2012: 5	1,1	2,3	109,1% ↑
<b>84. Reactores nucleares</b> Empresas exportadoras en 2012: 10	2,4	2,0	-16,7% ↓
<b>39. Materias plásticas y sus manufacturas</b> Empresas exportadoras en 2012: 8	0,2	0,6	200,0% ↑
<b>24. Tabaco y sucedaneos</b> Empresas exportadoras en 2012: 1	-	0,4	100,0% ↑
<b>28. Productos químicos inorgánicos</b> Empresas exportadoras en 2012:	5,3	0,1	-100,0% ↓
<b>32. Extractos curtiembres o tintoreros</b> Empresas exportadoras en 2012: 4	0,1	0,2	100,0% ↑
<b>82. Herramientas y útiles de cuchillería</b> Empresas exportadoras en 2012: 2	0,2	0,3	50,0% ↑
<b>42. Manufacturas de cuero</b> Empresas exportadoras en 2012: 5	0,3	1,0	233,3% ↑

Fuente: 1. Legiscomex

Gráficos elaborados: Observatorio Económico

\* El cuatrimestre final del 2012 estuvo marcado por una sustancial disminución de las exportaciones. En el cuatrimestre del 2012 los registros de exportación sumaron USD 112.5 millones contra los USD 159 dólares del mismo periodo del 2011. La baja exportadora que caracterizó el periodo fue que el cuatrimestre final del año, las exportaciones fueron menores, esto determinó que el cierre comercial global anual fuera menor en las operaciones internacionales.

\* Los capítulos arancelarios que marcaron tendencia a la baja fueron; combustibles y minerales que registró una disminución del 37,7%, grasas y aceites vegetales bajó en un 31,1%, tejidos de punto se contrajeron en un 47,85. el capítulo arancelario 27, combustibles y minerales, fue el de mayor disminución en términos absolutos, los carboneros dejaron de vender USD 80,7 millones, cifra muy representativa para la canasta exportadora regional.

\* Mostraron repuntes sugestivos productos de manufactura no tradicional como la cerámica que aumentó su mercado en un 99,7%, abonos en un 100% maderas con el 175% y calzado y marroquinería el 61,9%.

## COMERCIO EXTERIOR DE NORTE DE SANTANDER

EXPORTACIONES COLOMBIANAS	2011 (Millones USD)	2012 (Millones USD)	Variación
TRADICIONALES	40.253	42.238	5%
NO TRADICIONALES	17.168	18.429	7%
<b>TOTAL</b>	<b>57.421</b>	<b>60.667</b>	<b>6%</b>

EXPO. NORTE DE SANTANDER	2011 (Millones USD)	2012 (Millones USD)	Variación
TRADICIONALES	270	176	-35%
NO TRADICIONALES	136	226	66%
<b>TOTAL</b>	<b>406</b>	<b>402</b>	<b>-1,0%</b>

Particip. departamental en las  
exportaciones Tradicionales  
Nacionales

0,45%

Particip. departamental en las  
exportaciones No Tradicionales  
Nacionales

1,22%

\*Ranking por departamentos en las exportaciones nacionales:

1. Antioquia.
2. Cesar
3. Bogotá D.C.
4. La Guajira
13. Norte de Santander

\* Número de capítulos arancelarios  
que exporta Norte de Santander:

64



\* Participación de Norte de  
Santander en las exportaciones  
nacionales:

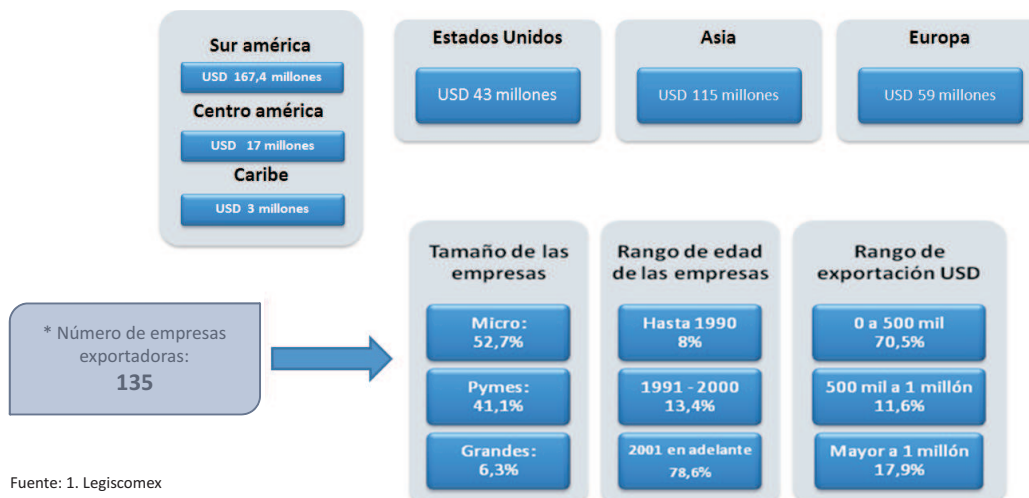
0,66%

\* Crecimiento (2011 / 2012):

-1,0%

\* Número de países destinos:  
41

## GRANDES MERCADOS DE LAS EXPORTACIONES DE NORTE DE SANTANDER. 2012



\* Concluye la actividad exportadora del 2012 con una disminución del 1% comparado con el año 2011. Este porcentaje aunque no es significativo si refleja la incertidumbre y la recesión mundial especial de la Zona Europea, China y la lenta actividad Americana. El acumulado a diciembre de 2012 registró USD 402 millones, contra los USD 406 millones vendidos en el 2011.

\* Un cambio positivo en la composición de la canasta exportadora se nota al cierre del 2012. Aunque las exportaciones no tradicionales lograron un mejor registro que las tradicionales, se evidencia un disminución del sector tradicional ( carbón , petróleo, café, ferroniquel), en nuestro caso el carbón, pues sus ventas externas fueron de USD 176 millones en contraste con los USD 270 millones del 2011, esto significa para la balanza comercial regional una disminución absoluta de USD 94 millones y porcentualmente una rebaja del 35%.

\* En el escenario nacional Colombia creció en un 6% frente al movimiento del 2011, pasó de USD 57.4.21 a USD 60.667 millones , y el Departamento marcó una disminución del 1%, reconstruyendo las ventas al mercado internacional de USD 406 millones en el 2011 a USD 402 millones durante el 2012.

\* Localmente, las empresas que generan intercambio internacional son 135, lo que representa el 0,48% del total de registradas en la Cámara de Comercio de Cúcuta. La vocación exportadora así como nuestra diversificación productiva y la poca innovación hace de este modelo exportador un renglón que debe reiventarse su estructura productiva, aspirar a cambios sustanciales en tecnología, mejorar la educación en innovación y desarrollo tecnológico de nuevos productos.